

ЗМІСТ

ПОЕТИКА

<i>Волковинский А.С.</i> Архитектоническое расположение аллитарационных эпитетов в стансах К. Фофанова	3
<i>Ісаєнко С.В.</i> Архаїчний драматургічний компонент у романній стратегії твору Дж. Фаулза “Волхв”	11
<i>Козій О.Б.</i> Психологічні особливості зображення драми таланту в оповіданні І. Чендея “Цимбаланя”	17
<i>Копистянська Н.Х.</i> Часопростір пам’яті у творі Анни Зегерс “Прогулянка мертвих дівчат”	24
<i>Кумпан С.М.</i> Поетика комического в рассказах Ивлина Во	33
<i>Левицька О.С.</i> Іронічний дискурс роману Джона Фаулза “Жінка французького лейтенанта”	41
<i>Мараховская Т.А.</i> Семантика цвета в рассказе Вильяма Стайрона «День любви»	50
<i>Матійчук О.М.</i> Вплив хасидизму і Кабали на поезію Рози Ауслендер	56
<i>Ніверська Т.О.</i> Архітектоніка “Вступної новели” М. Хвильового	65
<i>Пемпуш Т.С.</i> Метафоричне осмислення психічних властивостей людини в поезії Івана Франка	73
<i>Рагузіна Л.Ю.</i> Особливості “живописної” поетичної техніки Л. Ферлінгетті	82
<i>Тузков С.А.</i> Жанровая природа прозы Велимира Хлебникова	87
<i>Фоміна Г.В.</i> Своєрідність трансформації міфологічних сюжетів у комедії П. Хакса “Омфала”	98

ЛІТЕРАТУРОЗНАВЧА ІСТОРІОГРАФІЯ

<i>Возна М.П.</i> Видатні письменники України XX століття за “Щоденниками” та літературно-критичними статтями О. Гончара	106
<i>Григоренко О.В.</i> Образ Єлінек: від твору до паратексту	113
<i>Кріль Н.І.</i> Повоєнна українська література як дзеркало пережитого народом	119
<i>Савчук Н.Г.</i> Соцреалістичні мотиви в автобіографічних повістях Михайла Стельмаха “Гуси-лебеді летять...” та “Щедрий вечір”	122

ГЕРМЕНЕВТИКА

<i>Михайлінко В.В.</i> Сучасні вектори герменевтичного аналізу	126
----------------------------------------------------------------------	-----

РЕЦЕПЦІЯ

<i>Драненко Г.Ф.</i> Рецептивні аспекти дослідження нових жанрових форм: ключове та пересічне в мікропрозі Ф. Делерма	133
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----

<i>Ємчук Т.Б.</i> Рецепція християнських ідей у художніх творах Р. Іваничука та Г. Гріна	140
<i>Козачук Н.В.</i> Рецепція роману В. Дрозда “Катастрофа”: погляд крізь призму часу	150
<i>Корниенко О.О.</i> Мифический модус социалистически ориентированной литературы 30-х годов XX века	157
<i>Криницька Н.І.</i> Типологічні світи як приклад синтезу онтологічності фантастичної літератури в площині “автор – твір – читач”	171
<i>Лавренов В.А.</i> Переводческая рецепция стихотворения Х. Ботева “Брату”	178
<i>Ножак О.З.</i> Рецептивна інтерпретація творчості Софії Майданської на сторінках українських ЗМІ	190
<i>Постолова И.В.</i> Рецептивное прочтение романа Генриха Белля «Где ты был, Адам?»	197
<i>Проценко Ю.В.</i> Позиция взаимоотношения автора-рассказчика и читателя в английской литературной сказке	203
<i>Сажина А.В.</i> Рудименти фольклорних жанрологічних моделей у рекламному тексті	208
<i>Теленько Г.М.</i> Рецепція “містичного” як один з домінантних елементів англійської новели ХХ ст.	214
<i>Червінська О.В.</i> Рецептивный образ ахматовского цикла «Тайны ремесла»	219

ІНТЕРПРЕТАЦІЯ

<i>Віват Г.І.</i> Творчість Василя Стуса в аспекті паратекстуальності як авторської інтерпретації	227
<i>Мегела І.П.</i> Фривольний роман Дені Дідро “Нескромні скарби”: спроба інтерпретації	239
<i>Мочернюк Н.Д.</i> “Куди ще заведе нас цей світ?”: надтекст як основа інтерпретації роману Е. Канетті “Засліплення”	253
<i>Пастушук Г.О.</i> Блазень як інтерпретатор: Шекспір і сучасність	260
<i>Рухло П.В.</i> Метаморфози “високого суду”: “Чистилище” Роберта Флінкера як літературний пандан до “Процесу” Франца Кафки	274
<i>Чорній Р.П.</i> Інтерпретація творчої особистості В.С. Моема в українському соціокультурному просторі	283

МЕТОДОЛОГІЯ

<i>Василик Л.Є.</i> Методологічний аспект рецепції концепту в публіцистичному тексті	292
<i>Лозинський В.М.</i> Концептуалізація vs. методологізація в проекті деконструкції	299

CONTENTS

POETICS

<i>Volkovinskiy A.S.</i> Architectonic location of alliterational epithets in K. Fofanov's stanzas.....	3
<i>Isayenko S.V.</i> Archaic dramaturgical component in novel strategy of John Fowles's "The Magus"	11
<i>Koziy O.B.</i> Psychological peculiarities of depicting the drama of talent in I. Chendeys short story "Cymbalanya"	17
<i>Kopystyanska N.H.</i> Chronotop of the memory in Anna Zeghers's work "The Promenade of the dead girls".....	24
<i>Kumpan S.M.</i> Poetics of the comic in the short fiction by Evelyn Waugh	33
<i>Levytska O.S.</i> The ironical discourse of John Fowles's novel "The french lieutenant's woman"	41
<i>Marakhovskaya T.A.</i> Semantics of colors in William Styron's story "Love Day"	50
<i>Matiychuk O.M.</i> Hassidism and Cabbala influence on Rose Ausländer's poetry....	56
<i>Niverska T.O.</i> Architectonics of M. Khvylovych's "Introductory novel"	65
<i>Pempus T.S.</i> Metaphorical comprehension of mental characteristics in Ivan Franko's poetry.....	73
<i>Raguzina L.Yu.</i> Peculiarities of L. Ferlingetti's "picturesque" poetic technique	82
<i>Tuzkov C.A.</i> Genre origin of Velimir Khlebnikov's prose	87
<i>Fomina G.V.</i> Originality of mythological plots transformation in P. Hacks' comedy "Omphala".....	98

LITERARY HISTORIOGRAPHY

<i>Vozna M.P.</i> Outstanding Ukrainian writers of the 20 th century on the basis of O. Honchar's "Diaries" and critical essays	106
<i>Grygorenko O.V.</i> The image of Yelinek: from text to paratext.....	113
<i>Kril N.I.</i> The Post-War Ukrainian literature as a mirror image of the people's surviving	119
<i>Savchuk N.G.</i> Socialist-realistic motives in the autobiographic stories "Gusy-lebedi letiat..." and "Shchedry vechir" by Mykhailo Stelmakh.....	122

HERMENEUTICS

<i>Mykhailenko V.V.</i> Modern vectors of hermeneutic analyses.....	126
---------------------------------------------------------------------	-----

RECEPTION

<i>Dranenko G.F.</i> Receptive aspects of the new genre forms examination: essential and secondary in Ph. Delerm's micro-prose.....	133
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----

<i>Yemchuk T.B.</i> Reception of the Christian Ideas in the novels by R. Ivanychuk and G. Greene	140
<i>Kozachuk N.V.</i> Perception of V. Drozd's novel "Catastrophy": view through the prism of time	150
<i>Korniyenko O.O.</i> Mythical modus of socialism directed literature of the thirties of the 20 th century.....	157
<i>Krynytska N.I.</i> Typological worlds as an example of the synthesis of fantastic literature ontologiness in the aspect of "author – fiction – reader"	171
<i>Lavrenov V.A.</i> Translating reception of H. Botev's poem "To My Brother"	178
<i>Nozhak O.Z.</i> Perceptual interpretation of Sophia Maydanska's works in the Ukrainian mass-media	190
<i>Postolova I.V.</i> Receptive reading of Heinrich Böll's novel "Where were you, Adam?"	197
<i>Protsenko Yu.V.</i> Position of author-narrator and reader in English literary tales	203
<i>Sazhyna A.V.</i> Rudiments of folklore genre models in the advertising text	208
<i>Telenko G.M.</i> Reception of "Mystic" as one of dominant elements of XXth centyry English short story	214
<i>Chervinska O.V.</i> Receptive image of A. Ahmatov's cycle "Mysteries of Craft"	219

INTERPRETATION

<i>Vivat G.I.</i> Vasyl Stus' works in the aspect of paratextuality as the author's interpretation	227
<i>Megela I.P.</i> Denis Diderot's Frivolous Novel "The Indiscreet Jewels ": an Attempt of Interpretation	239
<i>Mochernyuk N.D.</i> "Where will this world lead us?": supertext as the basis of the interpretation of E. Canetti's novel "Die Blendung"	253
<i>Pastushuk G.O.</i> Fool as an interpreter: Shakespeare and the present time	260
<i>Rychlo P.V.</i> Metamorphoses of „High Court“: Robert Flinker's „The Purgatory“ as a literary pandanus to Franz Kafka's „The Trial“	274
<i>Chorniy R.P.</i> Interpretation of W.S. Maughm's creative personality in the Ukrainian sociocultural space.....	283

METHODOLOGY

<i>Vasylyk L.Y.</i> Methodological Aspect of Concept Reception in a Publicistic Text	292
<i>Lozynsky V.M.</i> Conceptualization versus methodologization in the project of deconstruction	299